



**ÉCOLE COMMERCIALE
WIRTSCHAFTSSCHULE**



swiss olympic | Partner School

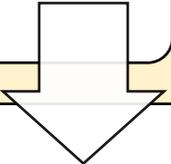
**SONDERPROJEKT
«BILI BFB»
DF/FAPO**

1. Ziele
2. Umsetzung / Richtlinien
3. Unterstützende Massnahmen
4. Erste Erfahrungen
5. Kontaktpersonen
6. Austausch

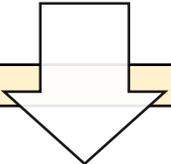


1. Ziele «BILI BFB» - DF/FAPO

Stärkung der Sprachkompetenzen in der dualen Grundbildung - Region Biel, Berner Jura, Seeland



Einstieg in den Arbeitsmarkt nach EFZ erleichtern



Zweisprachigkeit an der BFB stärken

2. Umsetzung / Richtlinien «BILI BFB» - DF/FAPO

Seit August 2024:

Projet BILI FAPO/APH



DCO-B

HKB B

Projet BILI DH/GD

2. Umsetzung / Richtlinien «BILI BFB» - DF/FAPO

- freiwillig / keine Zulassungskriterien (Einverständnis Lehrbetrieb)
- keine zusätzliche Arbeitsbelastung für die Berufsbildner/-innen
- gleiche Schultage und keine zusätzlichen Lektionen
- Unterricht für französisch- und die deutschsprachige Klasse laufen parallel
 - Rückkehr in die Stammklasse
- offizielles BFB-Dokument (Zertifikat)

2. Umsetzung / Richtlinien «BILI BFB» - DF/FAPO

- Anmeldung: ab sofort bis am 1. Juni 2025
- bei zu vielen Anmeldungen wird nach Eingangsdatum der Anmeldung selektioniert
- Start: nach den Sommerferien (DF) / nach den Herbstferien (FAPO)
- Einstiegsmöglichkeiten: bei guten Noten bis 2. Semester (DHF) / bis zum 3. Semester (FAPO)
- Austritt: Früherfassung / Ende Semester

3. Unterstützende Massnahmen «BILI BFB» - DF/FAPO



- Unterstützen
- Stärken
- Ermutigen

	1. Ausbildungsjahr	2. Ausbildungsjahr	3. Ausbildungsjahr
2 Lektionen	Teamteaching FAPO/DF		
1 Lektion		Teamteaching FAPO/DF	
1 Lektion			Teamteaching FAPO/DF

3. Unterstützende Massnahmen «BFB BILI» - DF/FAPO

- Lernmedien stehen in beiden Sprachen zur Verfügung
- Lernende wählen Sprache bei Tests und Abschlussprüfung (DF)
- Lernende wählen Sprache bei Tests. Abschlussprüfung in der Muttersprache (FAPO)
- französisch- und deutschsprachige Lehrpersonen arbeiten eng zusammen
(Semesterplan, Praxisbeispiele, Termine für die Tests usw.)

4. Erste Erfahrungen «BILI BFB» - DF/FAPO

– Interview mit BILI-Lernenden

Melissa (DF)

Marie und Anna (FAPO)

– Monika Oppliger und Pascale Christe



5. Kontaktpersonen «BILI BFB - DF/FAPO »

- **Hamid Bouabbadi** – Abteilungsleiter BM und FAPO, hamid.bouabbadi@bfb-bielbienne.ch
- **Claudia Renfer** – Projektleiterin, claudia.renfer@bfb-bielbienne.ch
- **Gabriela Leuenberger** – Abteilungsleiterin DF, gabriela.leuenberger@bfb-bielbienne.ch
- **Isabelle Bongni** – Leitung Sekretariat BFB, isabelle.bongni@bfb-bielbienne.ch

- **Konzept und Richtlinien:**
 - > [Detailhandelsfachleute EFZ - BFB - Bildung Formation Biel-Bienne](#)
 - > [Fachmann/Fachfrau Apotheke EFZ - BFB - Bildung Formation Biel-Bienne](#)



ÉCOLE COMMERCIALE
WIRTSCHAFTSSCHULE



swiss olympic | Partner School

DANKE FÜR IHRE
AUFMERKSAMKEIT

SONDERPROJEKT
«BILI BFB»